

Questões frequentes

Quero renovar uma inscrição, devo preencher o formulário?

Sim. Excepcionalmente, por estarmos a implementar uma nova plataforma, todos os alunos deverão preencher o formulário de inscrição e consentir com o tratamento de dados. Será gerado um novo código EPE para todos os alunos.

O que é o código de aluno EPE?

É um código único, gerado automaticamente pela plataforma no momento de inscrição, juntamente com uma palavra-passe. Serve para identificar o seu educando na rede do Ensino Português no Estrangeiro (EPE).

Que cursos estão isentos do pagamento da propina?

Estão isentos, na generalidade, os cursos com currículo integrado nos respetivos sistemas de ensino.

Como comprovar a situação de desemprego?

Deverá pedir o documento emitido pela "Agence pour le développement de l'emploi" (ADEM).

Como comprovar a situação de família com 2 ou mais educandos e monoparental?

Através da apresentação do documento emitido pela Comuna da área de residência "Certificat de composition de ménage".

Como comprovar que possui mais do que um educando a frequentar o EPE?

No preenchimento do boletim de pagamento deverá indicar o Código de Aluno dos seus educandos.

O que acontece se a turma ou horário em que o meu educando for colocado não permitir a frequência do curso ou se desistir da inscrição?

O valor pago pela propina poderá ser devolvido desde que solicitado até ao final do primeiro mês de aulas.



INSCRIÇÃO/RENOVAÇÃO 2019/2020

ENSINO PORTUGUÊS NO ESTRANGEIRO

Contactos

Coordenação de Ensino em Luxemburgo, Bélgica e Países Baixos

Endereço: 282, Route de Longwy

L-1940 Luxembourg

Telf: +352 246 95 51

Correio eletrónico: cepe.luxemburgo@camoes.mne.pt;

Internet: <http://www.portugaledu.lu/>

Camões, I.P., Portugal

Tel: (00) 351 21 310 91 00 | Fax: (00) 351 21 314 39 87

Correio eletrónico: inscricao.epe@camoes.mne.pt

Questões frequentes

Qual é número mínimo de alunos para formação de uma classe/turma?

São necessários 12 alunos para formar uma turma.

Posso pagar em várias prestações?

Não, deverá proceder ao pagamento na sua totalidade.

Posso inscrever-me mais tarde?

Não, as turmas e horários de professores para o ano letivo 2019/2020 serão feitos na sequência desta inscrição.

Posso fazer a inscrição em papel?

Sim, pode. Entregue-a ao professor do seu educando ou, no caso de o curso ainda não ter sido criado, envie-a diretamente à Coordenação de Ensino do seu país de residência, juntamente com o comprovativo de pagamento.

O que são os níveis de língua?

Os níveis A1, A2, B1, B2 e C1 estão definidos no QuaREPE (Quadro de Referência para o Ensino Português no Estrangeiro) e são indicadores do que os aprendentes são capazes de fazer em contextos diferentes de uso da língua.

Como sei em que nível de língua devo inscrever o meu educando?

Siga a indicação do professor do seu educando, no caso de renovação da inscrição, ou consulte os descritores disponíveis no Quadro de Referência para o Ensino Português no Estrangeiro disponível no site www.instituto-camoes.pt

Como é garantida a confidencialidade de dados?

Os dados recolhidos destinam-se unicamente à gestão de inscrições do EPE, para efeitos de constituição de turmas e dados estatísticos.

O Camões, I.P. assegura aos seus utilizadores a privacidade e segurança dos dados facultados, tendo registado esta recolha de informação em conformidade com o Regulamento Geral de Proteção de dados (RGPD).

UMA LÍNGUA PARA O MUNDO.

O que é o EPE?

O Ensino Português no Estrangeiro (EPE) constitui uma modalidade especial de educação escolar que visa afirmar e difundir a língua portuguesa no mundo e proporcionar a aprendizagem da língua e da cultura portuguesas.

O que é a inscrição EPE?

A inscrição é o processo que dá acesso aos cursos extracurriculares de língua e cultura portuguesas (regime de “ensino paralelo”) organizados ou apoiados pela rede EPE do Camões, I.P., decorrendo preferencialmente *online*.

Mais informações em:

<https://www.instituto-camoes.pt/activity/o-que-fazemos/aprender-portugues/presencial/no-ensino-basico-e-secundario/inscricao-epe>

Para quem é?

A inscrição no ano letivo 2019/2020 dirige-se aos alunos que frequentam ou pretendam frequentar os cursos extracurriculares de língua e cultura portuguesas (regime de “ensino paralelo”) organizados ou apoiados pela rede EPE do Camões, I.P.

Quando é?

Renovação da inscrição: de 1 de março a 15 de abril de 2019.

Novas inscrições: de 1 de março a 15 de abril de 2019.

Onde se faz?

A **renovação** da inscrição faz-se junto do(a) professor(a).

As **novas inscrições** são feitas *online*, na plataforma disponibilizada para esse efeito pelo Camões, I.P., em

<http://epe.instituto-camoes.pt/inscricao>

O que é a plataforma *online*?

É uma plataforma desenvolvida pelo Camões, I.P., para apoio à rede EPE, acedida através do Portal de Serviços do Camões, I.P.

Ao inscrever o seu educando *online*, terá acesso a:

- Consulta dos sumários da turma;
- Consulta do registo de assiduidade individual;
- Consulta da avaliação individual.

Como fazer a inscrição?

Renovação da inscrição *online*

(feita pelo professor)

Solicite ao professor a renovação da inscrição e o boletim de pagamento da propina com o Código do Aluno (*username*) do aluno.

Proceda ao pagamento da propina e entregue fotocópia do comprovativo de pagamento ao professor.

Novas inscrições *online*

Aceda a: <http://epe.instituto-camoes.pt/inscricao> e preencha o formulário eletrónico de inscrição. Poderá adicionar outros educandos. Quando terminar, submeta a inscrição.

Serão então geradas as suas credenciais de acesso ao Portal de Serviços do Camões, I.P. e o Código do Aluno (*username*) e (palavra-passe). Guarde essa informação, que identificará o seu educando ao longo de todo o seu percurso escolar.

Proceda ao pagamento da propina utilizando como referência o Código de Aluno (*username*). Aceda ao Portal de Serviços do Camões, I.P. e registre o comprovativo de pagamento ou envie-o à Coordenação de Ensino para a validação da inscrição.

Embaixada de Portugal no Luxemburgo

Coordenação do Ensino Português no Estrangeiro - Luxemburgo

282, Route de Longwy, L-1940 Luxemburgo

Correio eletrónico: cepe.luxemburgo@camoes.mne.pt;

Quanto é a propina?

O valor da propina é de **100€** de acordo com o artigo 2.º da Portaria 232/2012, de 6 de agosto.

As propinas são devidas pela frequência dos cursos extracurriculares de língua e cultura portuguesas organizados pelo Camões, I.P.

A aplicação da propina tem em consideração algumas situações especiais, particularmente no plano socioeconómico, que merecem um tratamento individualizado. É o caso das famílias com mais do que um educando, das situações de desemprego e das escolas associadas em que normalmente já se verifica a contribuição dos agregados familiares.

Nestes casos, os valores são os seguintes (situações atestadas pelas autoridades de emprego locais):

Dois encarregados de educação desempregados	20€/educando
Um encarregado de educação desempregado	60€/educando
Encarregado de educação com 2 educandos inscritos	80€/educando
Encarregado de educação com 3 ou mais educandos inscritos	75€/educando
Encarregado de educação de família monoparental	80€/educando

Importante:

Para que a renovação da inscrição seja validada:

- proceda ao pagamento da propina, indicando como referência o código do aluno (utilizar de preferência documento fornecido pela Coordenação de Ensino).

- entregue ao professor do seu educando este documento devidamente assinado e o comprovativo de pagamento da propina.

Documentos justificativos a apresentar para beneficiar da redução de propina:

Desempregado(s)

Luxemburgo: Documento emitido pela “Agence pour le développement de l’emploi” (ADEM).

Bélgica: Na parte francófona, documento emitido pela “Actiris”.

Na parte flamenga belga, precisam de uma declaração do “VDAP”.

Holanda: Documento emitido pela “verklaring van werkloosheid”.

Com pensão de invalidez:

Luxemburgo: Documento emitido pela “Caisse nationale d’assurance pension du Luxembourg” (CNAP).

Bélgica: Na parte francófona, documento emitido pela “Caisse des Pensions” ou pela “Mutualité”.

Na parte flamenga belga, documento emitido pela “MUTUALITEIT”.

Holanda: Documento emitido pela “Invalide verklaring”.

A que dá direito o pagamento da propina?

O pagamento da propina dá direito ao manual escolar e à realização de prova de certificação de competência linguística.

Como pagar?

1. Transferência ou depósito bancária ou depósito

O Encarregado de Educação procede a uma transferência para a conta da Coordenação de Ensino, utilizando como referência o código EPE de aluno. De seguida, submete o comprovativo de pagamento à Coordenação de Ensino:

(i) acede à plataforma de inscrição *online*, com as credenciais que obteve no momento da inscrição, faz o carregamento (upload) do comprovativo de transferência e fornece informação complementar que facilite a identificação da transferência na conta da Coordenação de Ensino; ou (ii) envia o comprovativo por correio ou correio eletrónico para a Coordenação de Ensino; ou (iii) entrega o comprovativo ao professor do educando.

Coordenação de Ensino em Luxemburgo, Bélgica e Países Baixos

Nome do Banco: Banque Internationale à Luxembourg

IBAN: LU22 0026 4102 0062 5800

SWIFT / BIC: BILLULL

2. Cheque ou numerário

O Encarregado de Educação procede ao pagamento presencialmente na Coordenação de Ensino, em cheque ou numerário.